Mapes de Patrimoni Cultural

Diputació Barcelona

Goig en honor a la Mare de Déu de Montanyans

Castellet i la Gornal

Ubicació

Comarca: Alt Penedès
Lloc/Adreça: Església Santa Maria de Montanyans
Alçada: 198

Coordenades:

Latitud: 41.30321
Longitud: 1.63162
UTM Est (X): 385445
UTM Nord (Y): 4573320

Classificació

Número de fitxa 08058 - 46
Àmbit: Patrimoni immaterial
Tipologia Música i dansa
Estil / època: Modern Contemporani
Segle XVII-XX
Estat de conservació Bo
Protecció Inexistent
Tipus de protecció: Inexistent
Accés Obert
Ús actual: Religiós
Titularitat Pública
Fitxes associades:
Ermita Mare de Déu de Montanyans
Autoria de la fitxa Núria Cabañas. Web Cultura, SCP
Data de registre de la fitxa: dv., 02/12/2022 - 11:17

Descripció

El goig és en honor la Mare de Déu de Montanyans que es venerava a l'ermita de la Mare de Déu de Muntanyans. La lletra s'inicia: "Puig obreu prodigis tants quan us veieu reclamada: Sigueu-nos sempre advocada Princesa de Montanyans".

Història

El goig més antic relacionat amb la Mare de Déu de Montanyans data del segle XVII- inicis s, XVIII segons un llibre de relats escrits pel faré Camós entre els anys 1651 i 1653 i publicat el 1657, amb noves edicions l'any 1772 i l'any 1949.Aquests goig no tenen música pròpia, es canten amb la tonada tradicional i popular que mossèn Maideu va transcriure en l'edifici de Ricard Vives l'any 1971.

Els goigs d'un mateix Sant o Verge corresponen a una reedició del goig original, però amb variants en les sanefa que l'envolta, en els ornaments laterals o el la figura religiosa però mai en la lletra.

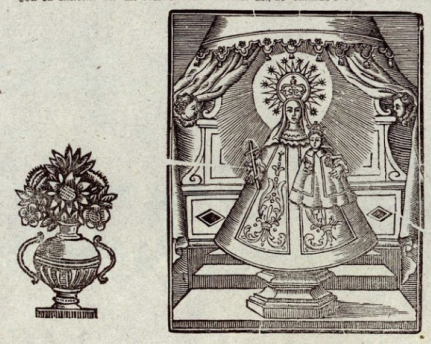
Bibliografia

CASANOVA,S. (1995): Història de l'ermita de la Mare de Déu de Montanyans. Ed. Santiago Casanova Giner. Sitges.

Enllaços d'interès:
https://algunsgoigs.blogspot.com/2011/07/goigs-la-mare-de-deu-de-montanyans.html

GOIGS DE NOSTRA SENYORA DE MONTANYANS,

QUE SE CANTAN EN LA SUA SANTA CAPELLA EN LO TERME Y PARROQUIA DE CASTELLET EN LO PANADÉS.



Puig obrau prodigis tans
quant vos veheu reclamada;
siaunos sempre advocada
princesa de Montanyans.
Un dia lo mes ditxós
que ha vist ja may Castellét
vos encontrá un Pastoret,
dins un Pí vert y frondós,
acudi luego odsequiós
tot lo terme ad juntas mans:
siáunos sempre advocada, &c.
Pasmát de vostra bellesa
celebrava tal ventura,
vehent que una soca dura
escondís tanta grandesa:
per lo que á Deu ad Fé encesá
daban tots llohors, y cants:
siáunos sempre advocada, &c.
Vehent, que era humil Capella
un Pí á tanta grandesa,
la pietat ad gran prestesa
altra'n fabrica mes bella;
ahont matutina Estrella
sou venerada de tants:
siáunos sempre advocada, &c.
Al cim de un serrát agrest,
que tot lo Terme descobra,
vos plantareu á peu d'obra
pera socorrer mes prest,
si amenassa temps funest
lo desterráu tot abans:
siáunos sempre advocada, &c.

Lo qui á Vos humil acut
no se ausénta sens consol
si vol seré li dáu Sol,
li dáu pluja si ha aixút;
als malalts donat salut
quant faltan remeys humans;
siános sembre advocada, &.
Del part en la aflicció
dau á la prenyada alivio
verdader fervor al tíbio,
á la esteril succesió;
per Vos de Deu lo perdò
mereix quius invoca abans;
siáunos sempre advocada, &c.
Persó de parts diferents
venen ad gran devoció,
rendintvos adoracio,
oferintvos mil presents
portantsen del Pí fracments
com á Reliquias de Sants:
siáunos sempre advocada, &c.
Puig Vos sou tan poderosa
en lo Solio del Altisim,
feu que en lo primer Novissim
logrem la llum gloriosa;
gosant la gloria que ell gosa
entre Serafins y sants,
siaunos sempre advocada, &c.
Puig obrau prodigis tants,
quant vos veheu reclamada:
siáuno. sempre advocada
Princesa de Montanyans.

℣ *Ora pro nobis Sancta Dei Genitrtx.* ℟. *Ui digni efficiamur promissionibus Christi.*

OREMUS.

Famulis tuis, quæsumus Domine, cœlestis gratiæ munus ímportire: ut quibus Beate Virginis partus extitit salutis exordium, nativitatis ejus votivi solemnitas pacis tribuat incrementum Per Christum Dominum nostrum. ℟ *Amen.*

Vilafranca: Estampa de Felix Alagret — 1865.

Parroquia de lo Pa-

Castellet, en nades.

PUix obráu prodigis tants
quant vos veheu reclamada:
siáunos sempre Advocada
Princesa de Montanyáns.

Un dia lo mes ditxós
que ha vist ja may Castellét
vos encontrá un Pastorét
dins un Pi vert, y frondós;
acudí luego obsequiós
tot lo Terme ab juntas mans:
siáunos sempre Advocada, &c.

Pasmát de vostra bellesa
celebrava tal ventura,
vehent, que una soca dura
escondis tanta grandesa;
per lo que à Deu ab Fé encesa
daban tots llaors, y cants:
siáunos sempre Advocada, &c.

Vehent, que era humil Capella
un Pi à tanta grandesa,
la pietat ab gran prestesa
altra'n fabricá mes bella;
ahont matutina Estrella
sou venerada de tants:
siáunos sempre Advocada, &c.

Al cim de un Serrát agrest,
que tot lo Terme descobra,
vos plantáreu à peu d'obra
pera socorrer mes prest;
si amenassa temps funest
lo desterráu tot abans:
siáunos sempre Advocada, &c.

Lo que à Vos humil acut
no se ausenta sens consol,
si vol seré, li dáu Sol,
li dau pluja, si hi ha aixút;
als Malalts donáu salut
quant faltan remeys humans:
siáunos sempre Advocada, &c.

Del part en la afliccio
dáu à la prenyada alivio
verdader fervor al tibio,
à la esteril successió;
per Vos de Deu lo perdó
mereix qui'us invoca abans:
siáunos sempre Advocada, &c.

Persó de parts diferents
venen ab gran devoció,
rendintvos adoració,
oferintvos mil presents;
portantsen del Pi fragments
com à Reliquias de Sants:
siáunos sempre Advocada, &c.

Puig Vos sou tant poderosa
en lo Solio del Altissim,
feu que en lo primer Novissim
logrém la llum gloriosa;
gosant la gloria, que ell gosa
entre Serafins, y Sants:
siáunos sempre Advocada, &c.

Puig obráu prodigis tants,
quant vos veheu reclamada:
siáunos sempre Advocada
Princesa de Montanyáns.

℣. *Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.* ℟. *Ut digni efficiamur promissionibus Christi.*

OREMUS.

FAmulis tuis, quæsumus Domine, cœlestis gratiæ munus impertire: ut quibus Beatæ Virginis partus extitis salutis exordium, nativitatis ejus votiva solemnitas pacis tribuat incrementum. Per Christum Dominum nostrum. ℟. *Amen.*

Barcelona: En la Estampa dels Hereus de Maria Angela Martí, Plassa de Sant Jaume.

Ntra. Sra. de MONTANYANS

que es venera en la seva Ermita

de Castellet i la Gornal (Alt Penedès)

Puig obreu prodigis tants
quan us veieu reclamada;
Sieu-nos sempre advocada
Princesa de Montanyans.

Un dia el més ditjós
que ha vist ja mai Castellet
us trobà un pastoret
dins d'un pi verd i frondós;
acudí prompte obsequiós
tot el terme amb juntes mans.

Encisat per vostra bellesa
celebrava tal ventura
veient que un soca dura
amagués tanta grandesa;
pel que a Déu amb fe encesa
davant tots llaors i cants.

Veient que era humil capella
un pi a tanta grandesa
la pietat amb gran pretesa
altra en fabrica més bella
on, com matutina estrella
sou venerada de tants.

Germans folls, un dia trist
vostra imatge calcinaren
i l'ermita profanaren.
Oh qui mai no ho hagués vist!
Miri'ls, com a Pere, Crist!
Plorin l'urc i seran sants.

Pena ens feia i compunció
la capella enderrocada
i és per ço, Verge sagrada,
que treballant amb unió
sota vostra protecció
l'hem refeta xics i grans.

A bell cim d'aquest serrat
vetlleu ja de nit i dia
per tota la rodalia,
des del temple restaurat.
Amenaçant tempestat
la desfareu Vós abans.

Que vostre aplec celebrem
ès la quinzena vegada
passada la maltempsada
joiosos la celebrem.
Feu-nos, Mare! que els visquem
sempe com a bons germans.

Puig Vós sou tan poderosa
en el solí de l'Altíssim
feu que en el primer Novíssim
logrem la llum gloriosa;
gosant la Glòria que Ell posa
entre Serafins i Sants.

Puig obreu prodigis tants
quan us veieu reclamada:
Sieu-nos sempre advocada
Princesa de Montanyans

V/. Pregueu per nosaltres Santa Mare de Déu R/ Perquè siguem dignes de les promeses de Jesicrist

Dissenyi composició - a. s. a. - setembre 2016

QUE'S VENERA, PARROQUIA DE ME DE CASTELLET I AVANS EN LA ERMITA, A VUI

ARA, EN LA S. MARSAL, TER- EN LO PANADES SEVA PROPIA EN RUNES.

* Puig obrau prodigis tants
quan vos veyeu reclamada,
slau-nos sempre advocada
Primpcesa de Montanyans.

* Un dia lo mes ditxós
que ha vist ja mai Castellet
vos encontrà un pastoret
dins d'un pi vert i frondós,
acudí prompte obsequiós
tot lo terme amb juntes mans, etc.

* Admirant vostra bellesa
celebrava tal ventura
veyent que una soca dura
amagués tanta grandesa:
Per xó a vostra gran puresa
daban tots llohors i cants, etc.

* Veyent que era humil capella
un Pi per vostra grandesa
tot lo terme ab gran prestesa
altra n'alsà de mes bella
ahont com matinal estrella
sou venerada de tants, etc.

* Al bell cim d'aquest serrat
vetllaveu de nit i dia
per tota la rodalia
que sempre vos ha invocat,
amenassant tempestat
la destriaveu avans, etc.

V. Ora pro nobis sancta Dei Genitrix.

Mes un dia, lo mes trist!
fills ben cecs ab tot furor
traspassaren vostre Cor
cremant imatge i capella.
Miri'ls, com a Pere, Crist!
i es doldran de sos desmans, etc.

Pena ens dena i gran dolor
la capella profanada,
i es per xo Verge estimada
que us demanem ab fervor:
Doneu-nos vostre favor
per refer-la xics i grans, etc.

Ab carinyo esculpturada
tenim ja una nova imatge.
Benehiu a qui ab mestratge
Senyora! us la ha tallada,
i als seus, i a vostra fillada
que us besa les vostres mans, etc.

* Puig que sou tan poderosa
devant de Nostre Senyor,
feu que'n l'hora de la mort
logrem una fi ditxosa
ab la gloria que Déu gosa
entre'ls Serafins i Sants, etc.

Puig obrau prodigis tants
quan vos veyeu reclamada,
feu que prompte altra vegada
tingueu tron a Montanyans.

R.- Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS

Bonorum omnium largitor Deus, qui electum montem gloriosæ Unigeniti tui Matris insigni cultu clarificas: concede; ut eiusdem inmaculatæ semper Virginis Mariæ præsidio potenter adiuti, ad montem qui Christus est, securi perventamus. Qui tecum vivit et regnat in sæcula saeculorum. A.

Amb les degudes llicències.

Aquesta edició commemorativa del «I. Aplec a Montanyans destruït», es distribuïx solsament als assistents al mateix. - Dilluns de Pascua florida del 1955 - Lletra de Mn. Santiago Casanova, Pvre. Párroco de S. Marsal. - Boixos de Jaume Clavell, autor de la nova imatge. - Imprenta Arenas, Argentona - Les estrofes senyalades eb asterics (*) son dels goigs antics.